

Ramon Magsaysay Award (so-called "Asian Nobel")

"Ten Outstanding Young Persons of the World"

"Ten Most Touching Persons" by China Charitable Federation

"Ten Greatest Future Leaders" by Portrait magazine

"Ten Model Citizens" by Phoenix TV

"Ten Anti-AIDS Heroes in China" by Southern People Weekly

Hong Kong's First "Humanity Award"

"Ten Outstanding Young Persons" of Hong Kong

"Rotary Centennial Service Award for Professional Excellence"

ATV Hong Kong Loving Hearts Campaign's Most Touching Person Award

"AIDS in Hong Kong for 20 years:
Ten Most Inspiring Persons Award" by Ming Pao and Red Ribbon Centre

“亞洲諾貝爾獎”之稱的非律賓“拉蒙麥格塞塞獎”

“世界十大傑出青年”

“中華慈善總會”選為“中國十大感動人物”

《人物》雜誌選為“中國十大未來領袖”

鳳凰衛視的“中國十位模範市民”

獲選《南方人物周刊》“中國十大抗愛英雄”等榮譽稱號

“香港人道年獎”

“香港十大傑出青年”

香港國際扶輪社3450區頒贈“扶輪百周年卓越專才大獎”

香港亞洲電視“ATV感動香港年度人物”

《明報》及紅絲帶中心選為“愛滋病在香港二十年：十大難忘人物”



Starfish Program

Begun in 2002, beneficiaries are children and youth from HIV-impacted families. They include junior school students, junior high school students, senior high school students, vocational school students, university students, and graduate school students. Up till 2021, over 32,000 students have cumulatively benefitted under this program. Sponsored students under our “Starfish” and “Seahorse” programs currently number over 8,000.

海星項目

海星項目於2002年啟動，資助/服務對象為：受HIV影響家庭的兒童及青少年，包括小學生、初中生、技校生、高中生、大學生和研究生。截至2021年，海星項目累計服務學生超過32,000人。教育助學項目，海星項目和海馬項目目前在讀受助學生超過8000人。



Seahorse Program

Begun in 2018, beneficiaries are underprivileged children and youth who face discrimination or are impacted by illnesses in their families. They include junior school students, junior high school students, senior high school students, and university students. Up till 2021, over 1,500 students have cumulatively benefitted under this program.

海馬項目

海馬項目於2018年啟動，資助/服務對象為：受疾病、歧視影響的困境兒童及青少年，包括小學生、初中生、高中生和大學生。截至2021年，海馬項目累計服務學生超學過1500人。





Mentors and Friends Program

This program provides an 18-month course in training underprivileged students aged 16 – 22 in the hospitality profession and in life skills, so that they can stand on their own feet and become independent. The course includes western culinary skills and pastry making, as well as soft skills such as English proficiency and computing, with 6 months of practical training in the hospitality industry arranged for them. The program provides for the course fees, uniforms, and all room and board during the training period.

良師益友慈善項目

該項目為16-22歲的困境青年提供為期18個月的餐旅業專業技能培訓和人生技能培訓，助其掌握一技之長，實現自立，項目開設西式烹調、西點製作專業，培訓期包含6個月的行業體驗，同時為學員安排餐飲服務培訓，英語、計算機等軟技能培訓，在項目期間的培訓費，校服及食宿費由良師益友項目承擔。



SUPPLEMENTARY EDUCATION IN THE VILLAGES 輔助鄉村教育

Chi Heng Reading Rooms

Beginning in 2007, Chi Heng has built reading rooms in various locations where it already provides education sponsorships. These reading rooms supplement the formal education the students receive in local schools and provide more diverse reading materials to them, to enrich their knowledge and broaden their horizons. Through these reading activities, the reading rooms nurture students' reading interests and develop in them the habit of regularly reading.

智行圖書室

從2007年開始，智行在助學工作的項目地，捐建圖書室，豐富鄉村孩子的學習生活，補充當地教學所需，為學生提供多元的閱讀材料，開闊其視野；通過推動閱讀計劃，培養學生的閱讀習慣和閱讀興趣。

Up till 2021, 33 Chi Heng Reading Rooms have been built, either by donation or in partnerships. They are primarily at rural schools or inside the villages in Henan, Anhui, Yunnan, and Shanxi, and they have provided reading and learning resources for over 90,000 students, to enrich their after-school life. Our hope is that these reading rooms will provide effective self-learning opportunities in local villages and communities, and to leverage them to put on all kinds of educational programs to enrich life among the villagers and local population.

截至2021年，智行圖書室項目累計捐建及合作共建圖書室33所，主要分佈在河南、安徽、雲南、山西的鄉村中小學或村莊裡，累計為超過90,000名學生提供學習和閱讀資源，豐富其課餘生活。我們期望這些圖書室服務於當地農村社區，為孩子們和村民們提供自主有效的閱讀空間，並借由圖書室，開展各類閱讀學習活動，豐富當地社區的學習生活。

Reading Room Activities

Volunteer coaches interact with village students in the reading rooms and conduct hobby classes, drawing classes, language classes, even sports activities. Sometimes, there are joint programs with schools to develop village-based reading contests.

圖書室活動

熱心志願者，在圖書室與鄉村學生互動交流，開展塗鴉活動、興趣愛好培訓、英語口語交流、體育運動等；與學校合作開展鄉村學生閱讀大賽。

Reading Room Achievements



- Cumulative beneficiaries number over 90,000 throughout the 33 reading rooms.
- 23 summer camp hobby classes have been conducted, benefitting over 5,000 students.
- Various reading activities not only pique the students' interest in reading but also provide enrichment to them during after-school hours.
- They have provided assistant teachers for 6 village schools.

項目成果



- 33所閱讀室累計受益人數超過90,000人
- 累計在圖書室舉辦23個暑期公益興趣班，超5,000名學生受益
- 豐富多樣的閱讀活動，不僅提高了學生們的閱讀興趣，而且還豐富了他們的課外活動
- 為6所農村學校提供支教老師

Volun-online

This is a program that was started in 2014. Its objective is to provide online education to left-behind children and children in impoverished or remote areas. Through online tutoring, children are taught all sorts of subjects to broaden their horizons and raise their curiosity and interests, thus helping them grow up in a healthy manner. Subjects range from art, natural sciences, language and literature to personal growth

Up till August 2021

- Encompasses 9 provinces and 18 municipalities
- A total of 68 online classrooms
- 3,727 cumulative teaching hours
- 8,985 person-times in student beneficiaries
- Over 1,500 cumulative classes taught
- Over 50 volunteer participant organizations.

智行視頻教室

智行視頻教室項目於2014年發起、運作並開始執行。視頻教室主要面向廣大留守兒童及困境兒童開設線上課堂，諸如留守兒童家園、貧困地區、內地農村或山區學校都是視頻教室項目目標地點。項目以線上直播課的形式，為孩子們補充文化知識、開拓視野、提高學習興趣，同時陪伴孩子健康快樂地成長。課程涵概藝術類、自然科學類、語言文學類、個人成長類等內容。

截至2021年8月，覆概全國9個省份，18個縣市，共68個教室，累計課時達到3727課時，受益孩子達到8985人次，累計開發課件1500餘個，參與志願團隊超過50個。

Home Visits by Staff

- To survey onsite the actual family situation of student applicants & their difficulties
- To instill a sense of care and hope to the underprivileged students and their families
- To provide education assistance and psychosocial support
- With repeated visits, to monitor the needs on an ongoing basis and detect any changes
- To provide long-term, stable, and holistic support and care

心理關懷項目/員工家訪

- 實地了解申請學生的家庭情況及困難
- 給與困境學生及家庭以關愛和希望
- 提供助學和心理關懷等服務
- 持續回訪，進一步發現需求
- 提供更全面、更長期、更穩定的關懷和支持

